

Plan 537 MÁSTER EN TEXTOS DE LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA Y SU PERVIVENCIA

Asignatura 53580 ANÁLISIS LITERARIO DE TEXTOS GRIEGOS

Tipo de asignatura (básica, obligatoria u optativa)

Obligatoria

Créditos ECTS

5

Competencias que contribuye a desarrollar

2.1

Generales

1. Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.
2. Los estudiantes sabrán aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
3. Los estudiantes serán capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
4. Los estudiantes sabrán comunicar sus conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan- a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
5. Los estudiantes poseerán las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.
6. Los estudiantes serán capaces de integrar en su investigación los métodos novedosos basados en las tecnologías de la información y la comunicación desarrolladas en los últimos veinte años en el ámbito de su especialidad, junto con los experimentados durante siglos en la larga tradición de estudios filológicos.

2.2

Específicas

1. Comprender y traducir textos de la antigüedad clásica escritos en griego e interpretarlos en su contexto cultural, literario y lingüístico.
2. Analizar y comentar textos de la antigüedad clásica desde una perspectiva literaria tanto en el ámbito cultural del momento de su producción como en el de su pervivencia en la cultura y literaturas europeas posteriores.
3. Aplicar las técnicas filológicas para explicar los textos de la antigüedad clásica y medieval desde el momento de su producción, y en sus procesos de transmisión y recepción.
4. Integrar y aplicar las distintas técnicas de análisis desarrolladas históricamente por la crítica y teoría literarias, con el objetivo de formar para el desarrollo del estudio e investigación aplicados a la producción literaria de la antigüedad y de época medieval en lenguas griega y latina.
5. Capacidad para exponer tanto de forma oral como escrita los resultados del aprendizaje y la investigación en los ámbitos de la filología clásica; literaturas griega y latina; lingüísticas indoeuropea, griega y latina.
6. Valorar la aportación de la filología clásica en el desarrollo de la Crítica y Teoría literaria actuales.
7. Apreciar las estrategias compositivas, estilísticas y comunicativas propias de una literatura que se enmarca en gran medida en un contexto de cultura oral.

2.3

Transversales

1. Técnicas de aprendizaje lingüístico y de traducción.
2. Analizar textos griegos y latinos de forma que contribuyan al conocimiento del español y de las lenguas y literaturas de nuestro entorno.
3. Analizar textos literarios griegos pertenecientes a una cultura oral y fijados posteriormente por escrito

Objetivos/Resultados de aprendizaje

Comprensión en profundidad de los textos griegos aproximándose a ellos desde las diversas perspectivas que conforman el comentario filológico Comprensión del aparato crítico, elección de lecturas Comentario literario de textos griegos: cuestiones de género, tradición poética y estilo, recepción del texto, intertextualidad, etc.

Contenidos

4.

Contenidos

Bloque 1:

LITERATURA GRIEGA TARDOANTIGUA (HISTORIOGRAFÍA)

Carga de trabajo en créditos ECTS:

2

a.

Contextualización y justificación

La literatura griega de la tardoantigüedad, desde la conversión de Constantino hasta las invasiones árabes y eslavas es una gran desconocida en los estudios de filología griega y comprende autores cristianos y paganos con un variado registro lingüístico. Su estudio sirve para entender el paso a la literatura bizantina y la recepción clásica de los modelos antiguos

b.

Objetivos de aprendizaje

Estudio de la lengua griega de la prosa clasicista y de koiné así como de las formas y convenciones literarias predominantes en historiografía griega.

c.

Contenidos

Nos centraremos en el estudio de la estructura y la forma de algunos historiadores griegos, fundamentalmente historiadores cristianos (Eusebio, Sócrates, Malalas) y paganos (Eunapio, Zósimo, Procopio), así como de la visión que de los mismos se tuvo en épocas posteriores (Focio).

d.

Métodos docentes

Se expondrán los problemas y se ilustrarán con un dossier de textos en griego que se comentarán y analizarán en clase. Se dotará al alumno de la bibliografía pertinente.

e.

Plan de trabajo

1. Lectura de textos y bibliografía. 2. Traducción y comentario en clase. 3. Discusión de los pasajes. 4. Conclusiones debatidas entre los participantes a modo de seminario.

f.

Evaluación

Se realizará un trabajo sobre uno de los textos del dossier o, eventualmente, de otro texto que el alumno o el profesor puedan sugerir.

g.
Bibliografía básica

Bibliografía general:

P. van Nuffelen, *Un heritage de paix de pietè. Étude sur les histoires ecclesiastiques de Socrate et Sozomène*, Lovaina 2004 (*Orientalia Lovaniensia Analecta* 142)

D. Rohrbacher, *The Historians of Late Antiquity*, Londres 2002

J. Signes Codoñer, "La historiografía en el Oriente del imperio romano desde el Saco de Roma por Alarico hasta las invasiones árabes", *Cuadernos de literatura griega y latina IV* [Santiago de Compostela] (2003) 115-173

descargar:

https://www.academia.edu/6237937/La_historiograf%C3%ADa_en_el_Oriente_del_imperio_romano_desde_el_saco_de_Roma_por_Alarico_hasta_las_invasiones_árabes

W. Treadgold, *The Early Byzantine historians*, Basingstoke 2007.

Sobre Procopio:

H. Börm, *Prokop und die Perser*. Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 2007.

D. Brodka, *Die Geschichtsphilosophie in der spätantiken Historiographie*, Frankfurt 2004.

B. Croke, "Procopius' Secret History: Rethinking the Date", *Greek Roman and Byzantine Studies* 45 (2005) 405-431.

J.A.S. Evans, "The Dates of Procopius' Works. A Recapitulation of the Evidence", *Greek Roman and Byzantine Studies* 37 (1996) 301-313.

G. Greatrex, "The Dates of Procopius' Works", *Byzantine and Modern Greek Studies* 18 (1994) 101-114.

G. Greatrex, "Procopius the Outsider" in D. Smythe, ed., *Strangers to Themselves. The Byzantine Outsider*, Aldershot 2000, 215-228

G. Greatrex, "Perceptions of Procopius in Recent Scholarship", *Histos* 8 (2014) 76-121.

J. Haury, *Procopiana* (Programm des königlichen Realgymnasiums Augsburg für das Studienjahr 1890-1891, 9-27.

A. Kaldellis, *Procopius of Caesarea. Tyranny, History, and Philosophy at the End of Antiquity*, Philadelphia 2004.

A. Kaldellis, "The Date and Structure of Prokopios' Secret History and His Projected Work on Church History", *Greek Roman and Byzantine Studies* 49 (2009) 585-616.

M. Meier, ed., *A Companion to Procopius*, Leiden, en prensa.

F. Montinaro, "Byzantium and the Slavs in the reign of Justinian. Comparing the two recensions of Procopius of Caesarea's treatise *On buildings*", en V. Ivanišević, M. Kazanski, eds, *The Pontic-Danubian Realm in the Period of the Great Migration*, (CRHCB, Monographies 36/Arheološki institut, Posebna izdanja, Knjiga 51) Paris/Belgrade 2012, 89-114.

H. Potier, "L'empereur Justinien survivant à la peste bubonique (542)", *TM* 16 (2010) 685-691

D. Roques, *Procope de Césarée, Constructions de Justinien Ier*, Alessandria, 2010.

B. Rubin, Prokopios, en: *Realencyclopädie der Classischen Altertumswissenschaft* 23/1 (1957), 273-599 (antes publicado como Prokopios von Kaisareia, Stuttgart 1954).

J. Signes Codoñer, "Prokops Anekdoten und Justinians Nachfolge", *Jahrbuch der österreichischen Byzantinistik* 53 (2003) 47-82.

J. Signes Codoñer, *Procopio de Cesarea. Historia Secreta*, Madrid 2000, 48-53, 65-67.

J. Signes Codoñer, "Kaiserkritik in Prokops Kriegsgeschichte," *Electrum* 9 (2003), 215-29

J. Signes Codoñer, "Der Historiker und der Walfisch. Tiersymbolik und Milleniarismus in der Kriegsgeschichte Prokops," in L.M. Hoffmann, ed., *Zwischen Polis und Provinz und Peripherie. Beiträge zur byzantinischen Geschichte und Kultur*, Wiesbaden 2005, 37-58

W. Treadgold, *The Early Byzantine Historians*, Basingstoke 2007.

h.
Bibliografía complementaria

Se irá proporcionando bibliografía de cada uno de los autores tratados

i.
Recursos necesarios

Se proporcionará la bibliografía requerida y el dossier de textos de trabajo. Los demás recursos serán los disponibles en las aulas y la biblioteca de la UVA.

Bloque 2:
LA LITERATURA FRAGMENTARIA: UNA APROXIMACIÓN A SU LECTURA

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a.
Contextualización y justificación

La literatura fragmentaria constituye una parte muy interesante del conjunto de textos que han llegado hasta nosotros de la producción literaria griega. Los corpora de los que hoy disponemos, que reúnen fragmentos según su tema o contenido, según el género al que pertenecen o el autor, son el resultado de una ardua labor filológica que necesita de un proceso especial a la hora de aplicar la crítica textual y recopilar los textos, fijarlos y editarlos. Aparte de las ediciones correspondientes a los fragmentos de distintos autores de la literatura griega, están, por ejemplo, la de los historiadores antiguos, la de la tragedia y la comedia antigua, la de la filosofía arcaica o de las escuelas posteriores a Sócrates, o corpora de poesía como el de los fragmentos épicos u órficos.

b.
Objetivos de aprendizaje

Analizar y comprender la compleja labor de constitución que los editores de estos corpora literarios actuales han realizado, estudiando el proceso de transmisión, valoración y criterios de reunión del conjunto de fragmentos que los constituyen.

c.
Contenidos

Dada la especial dificultad que existe en el proceso de edición de estos corpora a la hora de determinar el tipo de texto que se va a incluir: si este es literal o no, cuánto de él pertenece al autor original (puesto que la transmisión se suele realizar a través de la cita de otro autor posterior), etc; tras una explicación general contextualizada sobre la literatura fragmentaria, esta parte de la asignatura se centrará en el caso concreto del corpus de los filósofos arcaicos, constituido y editado por primera vez a principios del s. XX.

d.
Métodos docentes

Una vez expuestos los problemas y particularidades del proceso de transmisión de los textos fragmentarios literarios y las dificultades especiales de elaboración de un corpus con ellos, concretando el estudio en la literatura filosófica arcaica griega, se pasará a analizar y comentar en clase la edición de Diels-Kranz y la más reciente de Graham. Y como ejemplo concreto de lo que supone la minuciosa labor de crítica textual en la recopilación de fragmentos de un filósofo arcaico, se comentarán los volúmenes correspondientes sobre la traditio y la recensio, publicados por S. Mouraviev, sobre Heráclito.

e.
Plan de trabajo

1. Explicación general sobre las características y los problemas relativos a la literatura fragmentaria griega, su transmisión, recepción y compilación en distintos corpora según el contenido, el género literario, o el autor. 2. Presentación y trabajo directo sobre las ediciones de los filósofos presocráticos de Diels-Kranz y Graham para analizar el proceso y los criterios seguidos por los editores para elaborar ese corpus. 3. Análisis concreto, dentro del completo estudio que Mouraviev viene realizando sobre Heráclito, de los volúmenes correspondientes a la transmisión, reunión, valoración y fijación de los textos relativos a este filósofo.

f.
Evaluación

Se pedirá al alumno que haga un estudio y valoración sobre la edición de alguno de los autores del corpus de la filosofía griega arcaica, teniendo en cuenta todas las características y problemas inherentes a este tipo de literatura, sobre los que se ha venido tratando en esta parte de la asignatura. La elección del autor se determinará en clase entre el profesor y el alumno.

g.
Bibliografía básica

H. DIELS - W. KRANZ, Die Fragmente der Vorsokratiker, Zurich-Hildesheim, Weidmann 1992 (18.^a reimpr. de la 6.^a ed. de 1951-52).

W. D. GRAHAM, The texts of Early Greek Philosophy: The complete fragments and selected testimonies of the Major Presocratics, 2 vols., Cambridge University Press 2010.

S. MOURAVIEV, S. Heraclitea. Édition critique complète des témoignages sur la vie et l'oeuvre d'Héraclite d'Éphèse et des vestiges de son livre, en concreto: II Traditio. Corpus complet des sources anciennes sur Héraclite prises dans leur contexte, A. Textes. Témoignages et citations, 1. Ab Epicharmo usque ad Philonem, Sankt Augustin, Academia Verlag, 1999; 2. A Seneca usque ad Diogenem Laertium, Sankt Augustin 2000; A Plotino usque ad Stephanum Alexandrinum, Sankt Augustin 2002. III Recensio: Les vestiges. Textes relatives à la vie, à la doctrine et au livre d'Héraclite. Édition systématique avec commentaire en quatre parties, 3. Fragmenta Heracliti: Les fragments du livre d'Héraclite, A. Le langage de l'Obscur. Introduction à la poétique des fragments, Sankt Augustin 2001.

h.
Bibliografía complementaria

En la medida en que las explicaciones y el trabajo en la asignatura hagan pertinente la mención de otra bibliografía (como la de las ediciones de los distintos corpora de la literatura fragmentaria, además del correspondiente a la filosofía arcaica que se estudia), esta se irá proporcionando en clase a los alumnos.

i.
Recursos necesarios

Toda la bibliografía necesaria y los materiales de trabajo se proporcionarán en el aula al alumno.

Bloque 3:
INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA CRISTIANA EN LENGUA GRIEGA

Carga de trabajo en créditos ECTS:
0.5

a.
Contextualización y justificación

La literatura cristiana primitiva comienza expresándose en lengua griega y se sirve de los géneros y elementos formales de la propia literatura griega, como ya hizo la literatura judía en lengua griega. El contenido es diferente, pero formalmente se trata de un capítulo importante de la literatura griega, dado que supone una recopilación y fuente para el conocimiento de textos griegos no cristianos prácticamente perdidos.

b.
Objetivos de aprendizaje

Estudio de la literatura cristiana como un capítulo más de la literatura griega y como transmisora de obras y autores de los períodos anteriores.

c.
Contenidos

Además de presentar un panorama general de esta literatura, se analizarán textos de Clemente de Alejandría y de Eusebio de Cesarea como transmisores de una antología de la literatura griega.

d.
Métodos docentes

Se facilitará la selección de textos, que se analizarán y comentarán en clase. Se dotará al alumno de la bibliografía pertinente.

e.
Plan de trabajo

1. Lectura y comentario de textos facilitados con antelación para su previa preparación fuera de clase. 2. Discusión de los pasajes. 3. Conclusiones debatidas entre los participantes a modo de seminario.

f.
Evaluación

Se entregará un comentario sobre uno de los textos facilitados por el profesor.

g.
Bibliografía básica

Daniélou, J., *Message évangélique et culture hellénistique: aux IIe et IIIe siècles*, Paris 1961.

Dodds, E. R., *Paganos y cristianos en una época de angustia. Algunos aspectos de la experiencia religiosa desde Marco Aurelio a Constantino*, trad. esp., Madrid 1975.

Inowlocki, S., *Apologetics and Citations: Eusebius' Use of the Jewish Authors in the Praeparatio and the Demonstratio Evangelica*, Leiden 2006.

Lane Fox, R., *Pagans and Christians*, San Francisco, Harper and Row, 1986.

Places, É. des, *Eusèbe de Césarée commentateur: Platonisme et écriture sainte*, Paris 1982.

Le Boulluec, A., *Clément d'Alexandrie. Les Stromates, V*, Paris 1981.

Merino Rodríguez, M., *Clemente de Alejandría. Stromata, 4 vols.*, Madrid

1996-2005.

h.

Bibliografía complementaria

Se irá proporcionando bibliografía de cada uno de los autores tratados

i.

Recursos necesarios

Se proporcionará la bibliografía requerida y el dossier de textos de trabajo. Los demás recursos serán los disponibles en las aulas y la biblioteca de la UVA.

Principios Metodológicos/Métodos Docentes

Exposición por parte del profesor de los autores y periodos literarios, con una puesta al día de los problemas y presentación de la bibliografía básica. En clase se realiza un comentario conjunto de los textos griegos entre el profesor y los alumnos. Es básico un conocimiento del griego clásico.

Criterios y sistemas de evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO

PESO EN LA NOTA FINAL

OBSERVACIONES

Asistencia y participación en clase

25%

La asistencia se controlará todos los días. La participación activa del alumno en las actividades de la clase se entenderá como evaluación permanente. Se valorará la originalidad en los comentarios críticos hechos sobre las lecturas seleccionadas

Trabajo

75%

Trabajo escrito sobre un pasaje o varios de autores vistos durante el curso o de otros que estén relacionados siempre y cuando cuente la selección con la aprobación del profesor.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

El trabajo será preferentemente presentado por escrito y se valorará en él la capacidad de análisis filológico de las cuestiones planteadas previamente por el profesor así como un uso adecuado de la bibliografía básica referente al tema.

Recursos de aprendizaje y apoyo tutorial

Los de la Facultad de Filosofía y Letras. Las tutorías están marcadas en el horario oficial pero se pueden habilitar otras previa cita con los profesores

Calendario y horario

El horario es en el primer cuatrimestre y está publicado oficialmente

Tabla de Dedicación del Estudiante a la Asignatura/Plan de Trabajo

ACTIVIDADES PRESENCIALES

HORAS

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

HORAS

Clases teórico-prácticas (T/M)

15

Estudio y trabajo autónomo individual

55

Clases práctica de aula (A)

17,5

Estudio y trabajo autónomo grupal

20

Laboratorios (L)

Prácticas externas, clínicas o de campo

Seminarios (S)
11

Tutorías grupales (TG)
4

Evaluación
2,5

Total presencial
50
Total no presencial
75

Responsable de la docencia (recomendable que se incluya información de contacto y breve CV en el que aparezcan sus líneas de investigación y alguna publicación relevante)

Juan Signes Codoñer
<https://uva-es.academia.edu/juansignescodoñer>

Henar Zamora Salamanca

Departamento de Filología Clásica
Facultad de Filosofía y Letras
Plaza del Campus s/n
Universidad de Valladolid
47011 Valladolid
España

Idioma en que se imparte

Español
